

PL INSTRUKCJA MONTAŻU LISTWY MIĘKKIEJ

OPIS MONTAŻU:

- ▶ Montaż należy wykonać w temperaturze pokojowej nie mniejszej niż 16° C.
- ▶ Listwa powinna poleżeć przed montażem ok. 1-2 godziny w pomieszczeniu, w którym będzie montowana. Taka sama temperatura podłoża oraz listwy pozwoli w maksymalny sposób wykorzystać właściwości taśmy samoprzylepnej.
- ▶ Przed montażem należy oczyścić, odtłuścić oraz osuszyć powierzchnię klejenia.
- ▶ Usunąć ochronną warstwę kleju.
- ▶ Przyłożyć i docisnąć w wymaganym miejscu na całej powierzchni.
- ▶ W narożnikach listwę należy dociąć.

WAŻNE INFORMACJE:

Montaż należy wykonywać starannie za pierwszym razem, ponieważ odklejenie i przyklejenie ponowne może skutkować słabszą trwałością taśmy klejowej. Wilgotna powierzchnia ściany lub podłogi znacząco pogarszają siłę montażu.

Do zastosowania naszych produktów powierzchnia powinna być gładka oraz dobrze oczyszczona (odtłuszczona), w przypadku powierzchni nierównych, porowatych, o strukturze baranka, należy użyć dodatkowo kleju montażowo - kontaktowego do PVC.



EN SOFT SKIRTING ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ASSEMBLY DESCRIPTION:

- ▶ Installation should be carried out at room temperature not lower than 16° C.
- ▶ Before installation, the skirting board should lie down for about 1-2 hours in the room where it will be installed. The same temperature of the substrate and the skirting board will allow you to use the properties of the self-adhesive tape in the maximum way.
- ▶ Before installation, clean, degrease and dry the bonding surface.
- ▶ Remove the protective adhesive layer.
- ▶ Apply and press in the required place over the entire surface.
- ▶ Cut the molding in the corners.

IMPORTANT INFORMATION:

Installation should be carried out carefully the first time, because peeling and re-sticking may result in poorer durability of the adhesive tape. A damp wall or floor surface significantly reduces the strength of the installation.

For the application of our products, the surface should be smooth and well cleaned (degreased), in the case of uneven, porous surfaces with a lambskin structure, additionally use assembly and contact adhesive for PVC.



DE INSTALLATIONSANLEITUNG

MONTAGE:

- ▶ Die Installation sollte bei einer Raumtemperatur von nicht weniger als 16 Celsius Grad durchgeführt werden.
- ▶ Die Sockelleiste sollte ca. 1-2 Stunden in dem Raum liegen, in dem sie verlegt werden soll. Die gleiche Temperatur des Untergrunds und der Sockelleiste ermöglicht es Ihnen, die Eigenschaften des selbstklebenden Bandes optimal zu nutzen.
- ▶ Klebeflächen vor der Montage reinigen, entfetten und trocknen.
- ▶ Entfernen Sie die schützende Klebeschicht.
- ▶ An gewünschter Stelle vollflächig auftragen und andrücken.
- ▶ In den Ecken sollten die Leisten geschnitten werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN:

Die Montage sollte beim ersten Mal sorgfältig erfolgen, da ein Abziehen und erneutes Aufkleben zu einer schlechteren Haltbarkeit des Klebebandes führen kann. Eine feuchte Wand- oder Bodenoberfläche verringert die Haltbarkeit der Befestigung erheblich.

Für die Anwendung unserer Produkte sollte die Oberfläche glatt und gut gereinigt (entfettet) sein. Bei unebenen, porösen Oberflächen sollte zusätzlich ein PVC-Montagekleber verwendet werden.



FR MANUEL D'INSTALLATION DE LA PLINTHE SOUPLE

DESCRIPTION DE MONTAGE:

- ▶ La pose doit être effectuée à une température ambiante, non inférieure à 16°C.
- ▶ Avant l'installation, laisser reposer la plinthe environ une ou 2 heures à l'endroit où elle sera installée. La même température de la surface et de la bande permettra d'exploiter au maximum les propriétés du ruban adhésif.
- ▶ L'endroit de pose doit être tout sec; il faut bien nettoyer et dégraisser la surface.
- ▶ Enlever le film de protection de l'adhésif.
- ▶ Coller la plinthe fermement sur toute la longueur de la surface choisie.
- ▶ Bien couper et ajuster la plinthe dans les coins.

IMPORTANT:

La pose doit être effectuée avec précaution sous la première fois, car le fait de la décoller et de la recoller peut affaiblir la fonctionnalité du ruban adhésif. Un mur ou un sol humide réduit considérablement la force et la résistance du montage.

Pour l'application de nos produits, la surface doit être lisse et bien nettoyée (dégraissée). En cas de surfaces irrégulières et poreuses ou avec une texture de „peau de mouton“, utiliser un adhésif de montage supplémentaire pour le contact avec du PVC.

